

37,1a und niederließ JAKOB (sich) im Land des  
Fremdseins seines Vaters, im Land KANAAN

37,2a diese ( ) die Geschlechter des JAKOB

37,2b JOSEF

37,2b ein Sohn von 17 Jahren

37,2b war (als) ein Hüter mit seinen  
Brüdern bei dem Kleinvieh  
37,2c und (wobei) er ( ) ein Knabe

37,2d mit den Söhnen der BILHA  
und den Söhnen der SILPA,  
den Frauen seines Vaters

37,2e und brachte JOSEF die sie betreffende  
üble Nachrede, eine böse, zu ihrem Vater

37,3a und ISRAEL liebte JOSEF aus der  
Gesamtheit seiner Söhne  
37,3b denn ein Sohn des Alters ( ) ihm  
37,3c und er hatte ihm (wiederholt)  
gemacht einen Leibrock

37,4a und sahen seine Brüder  
37,4b dass ihn liebte ihr Vater  
vor der Gesamtheit seiner Brüder  
37,4c und sie hassten ihn  
37,4d und nicht konnten sie reden (über) ihn . . .

**Original**